

текста в целом. Для образования в интеллекте партнера коммуникации целостного семантического комплекса, соответствующего замыслу автора, требуется постоянное обращение к опыту, к знанию, не содержащемуся непосредственно в самом тексте, т. е. осуществляется выход за текст для устранения смысловых скважин.

Результатом такой смысловой переработки текста является совокупность денотатов — система, способ организации которой принципиально отличен от организации текста на уровне языковых единиц. Это отличие заключается в том, что структура денотатов соотнобразуется с логикой внеязыковых предметных отношений, а не с логикой изложения содержания. Система денотатов формируется по иерархическому принципу. Ее иерархия определяется не композиционно-логическими закономерностями строения текста, а характером отношений между предметами, существующими в реальной действительности.

Следствием иерархичности является различный статус денотатов в этой системе. Одни из них находятся на более высоких уровнях иерархии и являются более общими по отношению к другим, им подчиненным денотатам. Самый высокий уровень иерархии занимает тема.

Выделение денотатной структуры является результатом процесса понимания, который на этом не заканчивается, но протекает в дальнейшем на ее уровне (что требует специального рассмотрения). Тема и представляет собой денотатную структуру в свернутом виде, ее обобщение, имплицитно включающее в себя все содержание текста. Она может быть в любое время развернута в полный текст. Тема, следовательно, является тем интеллектуальным образованием, которое представляет в мышлении текст как целое.

Резюмируем сказанное о механизме осмысления языковых единиц.

При порождении текста производится такой отбор и распределение языковых средств, который обеспечивает необходимый способ декодирования сообщения на основе смысла и переход к его содержанию. Каждый раз при восприятии текста этот способ должен быть определен и эксплицирован в мышлении партнера коммуникации, поскольку он не задается в готовом виде и не выражен в эксплицитной форме. Поэтому этот процесс является творческим, эвристическим и опирается на опыт употребления языковых единиц и знание реальной действительности.

Определение содержательной стороны языковых единиц требует всякий раз перехода к единицам более высокого порядка, что достигается за счет расширения контекста, т. е. более полного отражения экстралингвистической ситуации. Такое расширение осуществляется вплоть до текста, являющегося законченным целым на знаковом уровне. Однако определение содержания текста в целом требует выхода за рамки самого текста и обращения к знанию предметной действительности, образуя в мышлении как бы «внутренний текст». Тема как свернутое и обобщенное представление содержания является конечным результатом процесса осмысления. Она представляет собой понятый и эксплицированный замысел автора, реализованный в словах и декодированный на основе смысла. Это означает, что содержание текста уже не является «искомой величиной». Оно становится известным, данным, где учтены все средства, как языковые, так и экстралингвистические, необходимые для декодирования не только текста в целом, но и каждой языковой единицы, входящей в него. Именно после определения темы, завершающей процесс формирования целостной структуры содержания, окончательно становится ясной роль и функция каждого элемента текста.

В связи с этим следует считать, что не может быть достаточно эффективным исследование содержательной стороны языковых единиц, замыкающееся в рамках языковой системы в отрыве от целостной структуры содержания текста, элементами которого эти единицы являются и в котором они приобретают свою определенность, однозначность и осмысленность.